

รัฐชาติ ชาติพันธุ์ และอัตลักษณ์ไทย

ณรงค์ อาจสมิติ¹

บทคัดย่อ

ชาวไทคำเป็นเช่นเดียวกับกลุ่มชาติพันธุ์อื่นๆ ที่ถูกอิทธิพลของรัฐชาติและวัฒนธรรมความทันสมัยทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอัตลักษณ์ชาติพันธุ์ของตน บทความนี้ได้นำกรณีศึกษาชาวไทคำมาอธิบายการเปลี่ยนไปมาในการแสดงออกอัตลักษณ์ชาติพันธุ์ ซึ่งผู้เขียนได้นำเสนอให้เห็นว่า การแสดงออกอัตลักษณ์ที่เปลี่ยนไปมาในนี้ เกิดจากปฏิสัมพันธ์ของความสัมพันธ์เชิงอำนาจระหว่างผู้ปกครองและผู้ได้ปกครอง ซึ่งเป็นความสัมพันธ์ที่ชาวไทคำไม่อาจปฏิเสธได้ โดยเฉพาะเมื่อประเทศไทยสู่กระบวนการทางการเมืองและสังคมที่มีความลักษณะเช่นนี้ ความสัมพันธ์เชิงอำนาจนี้มีอิทธิพลอย่างมากที่ทำให้ “คนอื่น” กลายเป็นคนไทย และส่งผลต่อความอ่อนลักษณ์หรือในการแสดงออกอัตลักษณ์วัฒนธรรมของชาวไทคำ บทความนี้อ้างอิงจากความคิดของทงชัย วินิจฉัยกุลในเรื่องของคนอื่นภายในชาติเดียวกัน (*the others within*) และ ชาวบ้านนอก ที่ทำให้เป็นคนไทยได้ (*the docile others*) มาใช้ในการอธิบาย พร้อมทั้งวิเคราะห์การซึ่งชิงความหมายผ่านกิจกรรมงานประจำปีไทคำในตอนท้ายของบทความ

คำสำคัญ: อัตลักษณ์ไทย, กระบวนการทางภาษาเป็นคนไทย, การต่อรองความหมายอัตลักษณ์

Abstract

Like other ethnic identities in Thailand, Tai Dam ethnic identity has been shaped by the power of the nation-state and the modernity discourse. This article explores the situational expression of ethnic identity by a Tai Dam group. It contends that under the imposed hierarchy between the rulers and the ruled within the Thai nation-state, the Tai Dam express their ethnic identity situationally as Thai, Tai Dam, and Lao. The formation of the modern Thai nation-state and the Thai-ization of the ethnic others have created an ambivalence toward the Tai Dam ethnic identity. This article is framed by Thongchai Winichakul's notion of "the other within" and the *chao bannok* as the docile others. It illustrates the negotiation over the meaning of being Thai with different ethnicity in the Thai state through an ethnography of an annual Tai Dam festival.

Keywords: Tai Dam Identity, Thai-ization, Identity Negotiation

¹ อาจารย์ประจำหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภัฒนธรรมศึกษา สถาบันจิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล